

保護者のみなさまへ

令和3年9月13日  
ポルトガル語  
東近江市立御園小学校  
校長 澤 英幸

## 10月の学習参観について/Sobre a visita dos Pais em Outubro

初秋の候、保護者のみなさまにおかれましては、ますますご健勝のこととお喜び申し上げます。

平素は、本校教育活動に格別のご理解とご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、学習参観を下記のとおり計画いたしましたので、ご案内申し上げます。新型コロナウイルス感染症対策のため、何かと制約が多くなりご迷惑をおかけいたしますが、お子さんや参観される保護者のみなさまの安全を確保するため、ご理解とご協力の程よろしくお願いいたします。なお滋賀県に緊急事態宣言が発令されている場合や校内における感染症の状況によっては、学習参観を中止いたします。ご了承ください。

Se estiver com estado de emergência ou tiver algum caso na escola, pode ser que cancelamos a visita. Contamos com a vossa compreensão.

### 記

#### 1. Datas e locais 日時と対象地区

Datas e horários	Horário	Bairros
10月27日(水) 1a aula	8:30~9:15	池田/Ikeda、今代 Imadai、寺新 Terashin/、岡田/Okada、御園/Misono、林田、林田南/Hayashida minami、長山/Nagayama
10月27日(水) 3a aula	10:40~11:25	五智/Gochi、中小路、中小路東、中小路西/Nakaoji higashi, minami/、神田/Jinden、野村/Nomura
10月28日(木) 1a aula	8:30~9:15	中小路南/Nakaoji Minami
10月28日(木) 3a aula	10:40~11:25	東沖野3、東沖野4/Higashi okino 3,4、萌の里/Moenosato
10月29日(金) 1a aula	8:30~9:15	札の辻1、札の辻2/Fuda no tsuji 1, 2、妙法寺東、妙法寺北/ Myohoudera higashi, kita
10月29日(金) 3a aula	10:40~11:25	妙法寺南/ Myohoudera minami

※Dividimos por bairros mas se não puder vir no dia, entre em contato conosco para fazer a mudança. 地区ごとに割り振りをしておりますが、ご都合が悪い場合は別の日に来ていただいても結構です。なお変更の場合は、連絡帳等で担任までご連絡ください。

**Veja também o lado de trás**

## 2. O que trazer: Chinelos,

Relatório de temperatura (Entregaremos no dia 26 de outubro)

Máscaras

## 3. Pedidos e comunicados

- ① Tínhamos comunicado de que teríamos a visita dos Pais somente no dia 29 de Outubro, porem, dia 27 e 28 de outubro também serão dias de visita para evitar a aglomeração.
- ② Pedimos somente **uma pessoa** de cada família para visitar
- ③ Pedimos que preenche e traga o relatório de temperatura que distribuiremos no dia 26 de outubro. (Terá uma cesta na entrada para colocar o relatório)
- ④ Pedimos que higienize as mãos usando o álcool colocado na entrada.
- ⑤ Pedimos que evitem de conversar nos corredores para não atrapalhar as aulas.
- ⑥ Verifiquem a sala de aula, o horário e conteúdos no calendário semanal.
- ⑦ Pedimos que assim que terminar a aula, deixe a escola o mais rápido possível.
- ⑧ Se tiver com algum sintomas, pedimos que fiquem em casa e evitem de vir.
- ⑨ Como não temos vagas suficiente no estacionamento, pedimos que venham de bicicleta ou a pé se for possível.